

Procedimiento para identificar las preguntas de los cuestionarios de contexto en las bases de datos PISA 2015

7 de marzo de 2017

Para relacionar las preguntas de los cuestionarios con sus respectivas variables en las bases de datos, se debe tener en consideración lo siguiente:

En México se aplicaron cuatro cuestionarios de contexto: *Cuestionario del Estudiante*, el *Cuestionario sobre el uso de la tecnología de la información y la comunicación*, el *Cuestionario de Familia* y el *Cuestionario Escolar*.

El *Cuestionario del Estudiante*, como su nombre lo indica, lo contesta el estudiante y a diferencia del ciclo anterior, ahora existe una sola versión. En él también se incluyen preguntas nacionales relacionadas con la *Trayectoria Escolar* y el *Empleo del estudiante*.

El *Cuestionario sobre el uso de la tecnología de la información y la comunicación* también lo contesta el estudiante, con el fin de conocer su habilidad para realizar actividades en la computadora y su actitud hacia su uso.

El *Cuestionario de Familia* está dirigido a los padres o tutores del estudiante.

Las variables asociadas al Cuestionario del Estudiante, al Cuestionario del uso de la tecnología de la información y la comunicación, y al Cuestionario de Familia se encuentran en la **base de datos del estudiante** con el nombre: Stud_mex_PISA15 ya sea con extensión .sav para SPSS o .sas7bdat para SAS.

El *Cuestionario Escolar* lo contesta el director del centro educativo y las variables asociadas a este cuestionario se encuentran en la **base de datos de escuelas**: School_mex_PISA15 con extensión .sav para SPSS o .sas7bdat para SAS.

Los nombres válidos de las variables tienen un largo máximo de 32 caracteres, el primero de ellos es una letra y posteriormente aparece alguno de los siguientes símbolos: a-z, A-Z, 0-9 o _ (guion bajo).

La mayoría de las preguntas se pueden relacionar con las variables en las bases de datos según esté conformado su nombre. Mención aparte reciben las Preguntas Nacionales y las Preguntas abiertas de empleos, mismas que se verán más adelante.

Al observar las variables se puede apreciar que las dos primeras letras hacen referencia al prefijo (en inglés) del cuestionario al que corresponden (ver la Tabla de prefijos). Después siguen tres dígitos que corresponden al número que identifica a la pregunta del cuestionario, a continuación, puede seguir la letra C, D o Q¹, después siguen dos dígitos para indicar si

¹ La letra C indica que son adaptaciones nacionales. La letra D señala que las respuestas originales han recibido algún tipo de procesamiento adicional. La letra Q indica que se trata de una pregunta idéntica a la de los cuestionarios internacionales.

la pregunta está conformada por otros enunciados (valores superiores a 01) o sí se selecciona directamente la respuesta (valor 01).

Después se pueden apreciar las letras TA o NA, donde T significa que se trata de una pregunta de tendencia, es decir, que se ha aplicado en ciclos anteriores. La letra N, señala que se trata de una pregunta nueva en este ciclo. Adicionalmente la letra A indica una pregunta con respuesta directa. En los cuestionarios aparecen al final dos dígitos que señalan la opción de respuesta del alumno, mientras que en la base de datos estos dígitos se encuentran en los valores contenidos en cada variable, usualmente en formato de número, es decir, si en la pregunta aparece 01, en la base de datos aparecerá simplemente el 1.

Tabla 1: Prefijos

Prefijo	Cuestionario
ST	<i>Cuestionario del Estudiante</i>
IC	<i>Cuestionario sobre el uso de la tecnología de la información y la comunicación</i>
SC	<i>Cuestionario Escolar</i>
PA	<i>Cuestionario de Familia</i>

A continuación, se muestran ejemplos de cómo se vinculan los cuestionarios con su respectiva base de datos.

Cuestionario del Estudiante

La Figura 1 muestra la pregunta cuatro de este cuestionario: “Sexo”. Para localizar la variable asociada en la base de datos de estudiantes, es necesario ubicar el identificador de la pregunta que se encuentra en la parte superior de la casilla de verificación que debe marcar el alumno.

En la base de datos de estudiantes, la información de la pregunta se encuentra en la variable nombrada con los mismos primeros 10 caracteres: en este caso, para la pregunta cuatro de este cuestionario el nombre de la variable es **ST004Q01TA01**, donde:

ST se refiere al *Cuestionario del Estudiante*,

004 al número de pregunta,

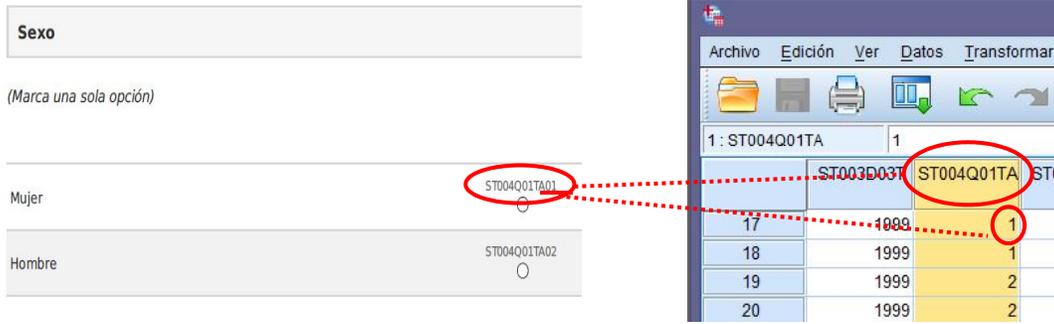
Q para indicar que es una pregunta de cuestionarios internacionales,

01 es la primera opción de esa pregunta,

TA significa que es una pregunta de tendencia con respuesta directa.

Los últimos dos dígitos se refieren al valor por el que optó el estudiante, por lo que en la base de datos estos valores son los datos contenidos en la variable, donde 1 corresponde a “Mujer” y 2 corresponde a “Hombre” (Ver Figura 1).

Figura 1. Pregunta Cuatro del Cuestionario del Estudiante



Cuestionario sobre el uso de la tecnología de la información y la comunicación

En la Figura 2 se muestra la pregunta cuatro del *Cuestionario sobre el uso de la tecnología de la información y la comunicación* (¿“Cuántos años tenías la primera vez que entraste al internet?”), en este caso el nombre de variable es IC004Q01TA. Donde IC se refiere al Cuestionario sobre el uso de la tecnología de la información y la comunicación, 004 es el número de pregunta de este cuestionario, la Q señala que es una pregunta que pertenece a los cuestionarios internacionales, el 01 indica que no tiene enunciados en su interior, sino que de inmediato se debe seleccionar una respuesta y TA significa que es una pregunta de tendencia con respuesta directa.

Como se puede observar, las respuestas tienen asignado un valor:

“6 años o menos” tiene asignado el valor 01

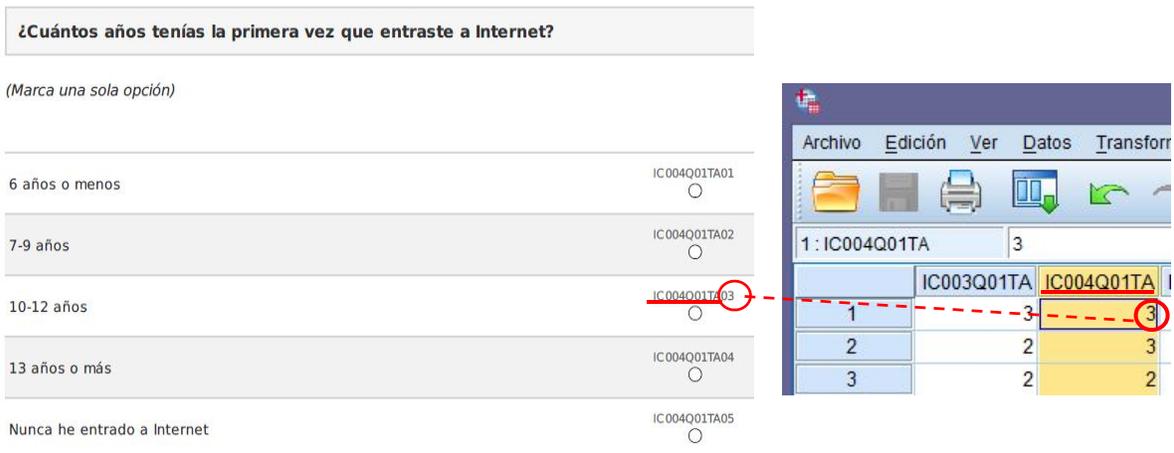
“7 - 9 años” con el valor 02

“10 - 12 años” se asocia con el valor 03

“13 años o más” con el 04

Y la opción de “Nunca he entrado a internet” es representada con el número 05.

Figura 2. Pregunta Cuatro del Cuestionario sobre el uso de la tecnología de la información y la comunicación



Preguntas Nacionales

La conformación del nombre de las variables pertenecientes a las **preguntas nacionales** es distinta: en la aplicación por computadora consta de siete caracteres: los prefijos correspondientes al cuestionario que pertenezca, tres dígitos que corresponde al número de la pregunta y los últimos dos que indican si se trata de una respuesta directa. En la base de datos, el nombre contiene una letra C y el sufijo “_MX” y se pueden encontrar al final de cada base.

En la figura 3 se puede ver la pregunta 803 del cuestionario del estudiante: ST significa que es una pregunta del cuestionario del estudiante, el 803 es el número de pregunta y el número 01 indica que se trata de una pregunta con respuesta directa.

Figura 3. Pregunta nacional del Cuestionario del Estudiante

¿Cuántas horas al día trabajas?

Considera como trabajo cualquier actividad que realices y que recibas un sueldo a cambio.

(Selecciona tu respuesta de la lista desplegable)

Cantidad de horas: ST80301
Select...

- Cantidad de horas: (ST80301)
 - Select...
 - No trabajo
 - 1 hora
 - 2 horas
 - 3 horas
 - 4 horas
 - 5 horas
 - 6 horas
 - 7 horas
 - 8 horas o más

En la base de datos (Ver figura 3.1), el nombre de la variable es ligeramente distinta: comienza también por las letras ST (Cuestionario del Estudiante), el número 803 (número de la pregunta), después aparece la letra C, que significa que se trata de una adaptación nacional, continúan los dígitos 01 que señalan que no tiene enunciados en su interior y se debe proceder a elegir la respuesta. Las letras NA muestran que se trata de una pregunta nueva en el ciclo, cuya respuesta es directa y finalmente está el sufijo _MX indicando que es una pregunta de adaptación nacional.

Figura 3.1 Pregunta nacional del Cuestionario del Estudiante en la base de datos

Nombre	Etiqueta
3041 ST803C01NA_MX	¿Cuántas horas al día trabajas? Cantidad de horas:

1: ST803C01NA_MX	1
1	1
2	1

Cuestionario de Familia

Para relacionar las preguntas del *Cuestionario de Familia* con la base de datos del estudiante, es importante recordar que se trata de un cuestionario aplicado en papel.

El identificador de la pregunta se ubica en la esquina superior derecha de la misma y consta de cinco caracteres, para el *Cuestionario de Familia* los dos primeros caracteres son las letras PA y los siguientes tres dígitos corresponden al número de la pregunta.

La pregunta uno de este cuestionario dice: “¿Quién *contestará* este cuestionario?” y tiene identificador PA001 (Ver Figura 4.)

Figura 4. Pregunta P1 del *Cuestionario de Familia*

P1 ¿Quién contestará este cuestionario?

(Marque todas las opciones que correspondan)

La madre o tutora

El padre o tutor

Otro

	PA001Q01TA	PA001Q02TA	PA001Q03TA
1	0	1	0
2	1	0	0

En la base de datos el nombre de la variable además incluye la letra Q y continúan los dígitos 01 en el caso de la primera opción y finalmente los caracteres TA. Siendo la variable **PA001Q01TA** la que contiene los valores capturados de la primera respuesta: “La madre o tutora”. Para la segunda opción: “El padre o tutor” el nombre de la variable **PA001Q02TA** y para la tercera opción “Otro” es **PA001Q03TA**.

Cuestionario Escolar

La aplicación del *Cuestionario de Escolar* también fue en papel, por lo que el identificador de la pregunta también se ubica en la esquina superior derecha y consta de cinco caracteres, los dos primeros son las letras SC y los siguientes tres dígitos corresponden al número de la pregunta.

La pregunta pregunta P1 de este cuestionario dice “¿Cuál de los siguientes incisos es el que mejor describe el tipo de comunidad donde se localiza su escuela?” y tiene el identificador SC001, además cuenta con cinco opciones de respuesta.

Figura 5. Pregunta P1 del Cuestionario Escolar

P1 ¿Cuál de los siguientes incisos es el que mejor describe el tipo de comunidad donde se localiza su escuela?
(Marque una sola opción)

Una comunidad rural (menos de 3,000 habitantes)	<input type="checkbox"/>	1
Un pueblo (de 3,000 a 15,000 habitantes aprox.)	<input type="checkbox"/>	2
Una ciudad pequeña (de 15,000 a 100,000 habitantes aprox.)	<input type="checkbox"/>	3
Una ciudad (entre 100,000 y un millón de habitantes aprox.)	<input type="checkbox"/>	4
Una ciudad grande (de más de un millón de habitantes)	<input type="checkbox"/>	5

1	1
2	4
3	5
4	3

En la base de datos de escuelas, se incluyen algunos caracteres extra al nombre de la variable: los primeros cinco son los del indicador ya mencionado (SC001) y los siguientes tienen la misma estructura que los nombres de las variables mencionadas anteriormente: la letra Q aclara que pertenece a los cuestionarios internacionales, los dígitos 01 indican las opciones presentadas son las respuestas que habrán de elegirse. Finalmente, los caracteres TA indican una pregunta de tendencia de respuesta directa. Los valores de las respuestas son los datos contenidos en la variable.

Preguntas abiertas de empleos

El cuestionario del estudiante también contiene las preguntas sobre los empleos de los padres de los estudiantes y sobre la expectativa de empleo del estudiante cuando llegue a los 30 años. Estas preguntas están codificadas de acuerdo con la Clasificación Internacional Uniforme de Ocupaciones-08, CIUO-08 o ISCO-08², por sus siglas en inglés.

Las tres variables asociadas comienzan con OCOD (Occupation code) y la terminación cambia según a quién pertenezcan: 1 pertenece a la madre, 2 pertenece al padre y 3 al estudiante.

Al estudiante se le hicieron cuatro preguntas al respecto del empleo de sus padres: dos para la madre y dos para el padre. En la primera pregunta se solicitó el nombre del empleo u ocupación y en la segunda se le pidió una descripción del mismo. Las respuestas se codificaron de acuerdo con la Clasificación ISCO-08 y las variables asociadas son OCOD1 para la madre y OCOD2 para el padre.

² Para consultar la clasificación completa consulte: <http://www.ilo.org/public/spanish/bureau/stat/isco/index.htm>

Figura 6. Preguntas abiertas sobre el empleo de los padres en el Cuestionario del Estudiante

Las siguientes preguntas se refieren al empleo de tu mamá:

(Si no está trabajando actualmente, menciona cuál fue su último empleo principal.)

¿Cuál es el empleo principal de tu mamá?
(Por ejemplo, maestra de escuela, ayudante de cocina, gerente de ventas)
Escribe el nombre de su empleo principal:

¿Qué hace tu mamá en su empleo principal?
(Por ejemplo, da clases a estudiantes de secundaria, ayuda en la cocina de un restaurante, maneja personal de ventas)
Usa una frase para describir el tipo de actividad que hace o hacía tu mamá en su empleo

ST014Q01TA01

ST014Q02TA01

OCOD1

Las siguientes preguntas se refieren al empleo de tu papá:

(Si no está trabajando actualmente, menciona cuál fue su último empleo principal.)

¿Cuál es el empleo principal de tu papá?
(Por ejemplo, maestro de escuela, ayudante de cocina, gerente de ventas)
Escribe el nombre de su empleo principal:

¿Qué hace tu papá en su empleo principal?
(Por ejemplo, enseña a estudiantes de secundaria, ayuda en la cocina de un restaurante, maneja personal de ventas)
Usa una frase para describir el tipo de actividad que hace o hacía tu papá en su empleo

ST015Q01TA01

ST015Q02TA01

OCOD2

A los estudiantes se les preguntó sobre el empleo que esperarían tener a los 30 años, esta respuesta también está codificada de acuerdo con la clasificación ISCO-08 y la variable asociada es OCOD3.

Figura 7. Pregunta abierta sobre expectativa de empleo de los estudiantes

¿Qué tipo de empleo esperas tener a tus 30 años?

Escribe el nombre del empleo

ST114Q01TA01

OCOD3

En la figura 8 se pueden ver las variables asociadas a las preguntas abiertas de empleos.

Figura 8. Variables codificadas de las preguntas abiertas sobre empleos.

The figure consists of two screenshots from a software application. The top screenshot shows a window with a menu bar (Archivo, Editar, Ver, Datos, Transformar, Analizar, Gráficos, Utilidades, Ampliaciones, Ventana) and a toolbar. Below the toolbar is a table with the following data:

	Nombre	Tipo	Anchura	Decimales	Etiqueta
554	OCOD1	Cadena	4	0	ISCO-08 Occupation code - Mother
555	OCOD2	Cadena	4	0	ISCO-08 Occupation code - Father
556	OCOD3	Cadena	4	0	ISCO-08 Occupation code - Self

The bottom screenshot shows a window with a menu bar (Archivo, Editar, Ver, Datos, Transformar, Analizar, Gr) and a toolbar. Below the toolbar, it displays '13 : ESCS' and '-2.0735'. The main area contains a table with the following data:

	OCOD1	OCOD2	OCOD3
1	9701	2250	2400
2	5230	1221	2512
3	9999	3300	2634
4	9111	5221	2411
5	9701	9705	9999
6	9701	8157	2634

Red dashed lines connect the variable names in the top table to their corresponding columns in the bottom table.

En caso de dudas recomienda revisar los documentos contenidos en la página de la PISA-OCDE o bien, comunicarse a la Dirección de Evaluaciones Internacionales de Resultados Educativos del Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación.